



LIVRE

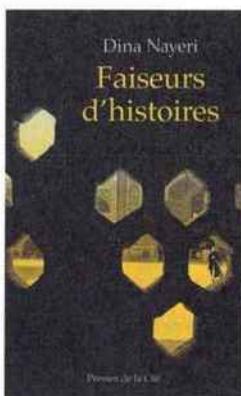
MARE DOREAN/MYOP

# Histoires de réfugiés

*Faiseurs d'histoires*, de Dina Nayeri.

Ce deuxième ouvrage publié en France par Dina Nayeri est un texte dérangeant, au style vif et rageur, qui s'indigne des conditions d'accueil réservées aux réfugiés en Europe.

Pour raconter des récits de vies malmenées, Dina Nayeri a choisi de rester au plus près de la vérité, en s'autorisant toutefois quelques libertés romanesques. Sur fond de sa propre histoire, celle d'une fuite pour échapper à un système iranien répressif, elle mêle sa narration à celle d'autres migrants croisés en chemin, à différentes étapes de sa vie. Ce mélange de temporalités donne un relief singulier à son ouvrage, pour accentuer les contradictions d'un système d'asile européen qui semble se complaire dans ses incohérences. Un système qui ne cesse de faire traîner les dossiers, de les renvoyer à plus tard, créant une attente qui conduit certains demandeurs d'asiles au bord du désespoir. Trop de procédures s'étalent sur des années. « *Je reste coincé à la frontière tenue entre le passé et l'avenir, à attendre la folie* », témoigne un réfugié, en transit physique et psychologique depuis une dizaine d'années.



Mais Dina Nayeri ne s'arrête pas aux portes de la demande d'asile : elle montre aussi les tourments et frustrations qui ne quittent jamais l'ancien réfugié dans sa nouvelle vie, les difficultés de l'assimilation. « *En 2030, (le réfugié) sera-t-il occupé à donner des cours dans une université, ou bien à conduire un Uber, faire la plonge (...)? Ces questions ont de quoi vous rendre fou et pourtant le monde dira : Il s'en est sorti ! Il est en sécurité ! (...) Mais la charité et l'accueil sont deux choses différentes.* »

Dina Nayeri exhibe crûment les traumatismes, la mémoire défaillante, la vérité distordue, inconsciemment ou volontairement, pour obtenir l'accueil espéré de la nouvelle patrie. Plaidoyer sincère pour le respect des réfugiés, de leur histoire et de leur culture, *Faiseurs d'histoires* ausculte le dilemme identitaire infini auquel les déracinés font face, et qu'il leur est si difficile de surmonter.

**Justine Henry**  
Presses de la Cité, 384 p., 21 €.